

## *Remerciements*

Les auteurs tiennent à remercier Alan Crawford, du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada, pour les précieuses observations et contributions qu'il a apportées à la présente étude.

## *Avertissement*

Les opinions exprimées dans le présent document n'engagent que leurs auteurs et ne peuvent être attribuées aux organismes du gouvernement canadien ou américain, à l'Organisation des Nations Unies ou à la Science Applications International Corporation.

Les auteurs ont travaillé séparément. Ils ont pris connaissance et discuté de la teneur de tous les chapitres, mais chaque chapitre n'engage que la responsabilité de ses auteurs.